

**Zeitschrift:** Cartographica Helvetica : Fachzeitschrift für Kartengeschichte  
**Herausgeber:** Arbeitsgruppe für Kartengeschichte ; Schweizerische Gesellschaft für Kartographie  
**Band:** - (1991)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CARTOGRAPHICA HELVETICA

Fachzeitschrift für Kartengeschichte  
Nr. 4

Juli 1991

## Impressum

ISSN 1015-8480

*Erscheinungsweise*  
Zweimal jährlich

*Herausgeber*  
Arbeitsgruppe für Kartengeschichte, in Zusammenarbeit  
mit der Schweizerischen Gesellschaft für Kartographie

*Redaktionsteam*  
Hans-Uli Feldmann (Chefredaktor), Kartograph, Murten  
Madlena Cavelti Hammer, Geographin, Horw  
Alfons Cavelti, Kartensammler und Verleger, Köniz  
Arthur Dürst, Kartenhistoriker, Professor, Zürich  
Thomas Klöti, Geograph, Bern  
Markus Oehrli, Kartograph, Heubach

*Freie Mitarbeiter*  
Corradino Astengo, Dr. Prof., Savona  
Peter Barber, Kartenbibliothekar, London  
Georges Grosjean, Geograph, Dr. Prof., Kirchlindach  
Marc Hameleers, Geograph, Drs., Utrecht  
Hans-Peter Höhener, Kartenbibliothekar, Dr., Zürich  
Ingrid Kretschmer, Geographin, Dr. Prof., Wien  
Mireille Pastoureau, Conservateur en chef, Dr., Paris  
Claude Raffestin, Geograph, Dr. Prof., Genève  
Wolfgang Scharfe, Geograph, Dr. Prof., Berlin  
Franz Wawrik, Geograph, Dr., Wien

*Gestaltung*  
Roland Hirter, Grafiker, Bern

*Druck*  
Vetsch & Co., Offsetdruck, Köniz

*Verlag, Inseratenregie, Abonnements*  
Verlag CARTOGRAPHICA HELVETICA  
Untere Längmatt 9, CH-3280 Murten  
Telefon 037/71 10 50

*Abonnementspreis*  
1 Jahr sFr. 30.— (Ausland sFr. 34.—) inkl. Versand  
Einzelheft sFr. 18.— (Ausland sFr. 20.—) inkl. Versand  
Bei Bestellung von mehreren Exemplaren für Unter-  
richtszwecke interessante Staffelpreise auf Anfrage.

*Copyright*  
Jeder Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit der  
Erlaubnis der Redaktion gestattet.  
Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte über-  
nimmt die Redaktion keine Verantwortung.

*Adressänderungen*  
Bitte vergessen Sie bei Wohnortwechsel nicht, dem  
Verlag umgehend Ihre neue Adresse mitzuteilen.  
Besten Dank.

## Zum Titelbild

Kanton Schaffhausen, Kopie des Topographischen  
Bureaus in Genf (1847) von den Originalaufnahmen  
1:25000. Zusammensetzung der Sektionen III-8  
und IV-5. Ausschnitt anderthalbfach vergrössert.  
Siehe Text auf Seite 7.

## Editorial

Landkarten sammeln, analysieren, vergleichen und beschreiben bilden nur einen Teil des Forschungsbereiches Kartengeschichte. Ebenso wichtig ist die Erhaltung und Lagerung dieser wertvollen und oft unersetzlichen Kultur- und Geschichtsdokumente. In der vorliegenden Ausgabe der CARTOGRAPHICA HELVETICA beginnen wir eine Fortsetzungsreihe, in der verschiedene Kartenarchive im In- und Ausland vorgestellt werden.

In den Bereichen Konservierung, Restaurierung, Lagerung und Sicherheitsverfilmung von Karten und Plänen hat das Staatsarchiv Bern in den letzten Jahren grosse Anstrengungen unternommen, die als vorbildlich zu bezeichnen sind. Im Rahmen der Arbeitsgemeinschaft Papierrestoration Bern (AGPB) wurden neuartige Konservierungs- und Lagerungstechniken entwickelt. Der Artikel von Karl F. Wälchli und Guido Voser fasst diese Erfahrungen zusammen.

Zwei Beiträge knüpfen an Themen unseres dritten Heftes an: so stellt Hans Jakob Haag die älteste hebräische Holzschnitt-Karte des Heiligen Landes vor. Mit seinem Beitrag über die Topographische Aufnahme des Kantons Schaffhausen, der im Zusammenhang mit einer Faksimilierung entstand, setzt Arthur Dürst die Kommentierung der schweizerischen Kantonsvermessung des 19. Jahrhunderts fort.

In diesem Zusammenhang möchten wir darauf hinweisen, dass der Verlag CARTOGRAPHICA HELVETICA zur Zeit die Faksimilierung der Topographischen Aufnahme des Kantons Aargau 1:25 000, 1837-1843, in 18 Blättern vorbereitet. Weitere Details darüber finden Sie auf den zwei letzten Heftseiten.

Zwei weitere Beiträge erhielten wir von Autoren aus Deutschland: von Peter H. Meurer finden Sie eine Werkbeschreibung der 1580 in Basel erschienenen Niederländischen Beschreibung von Lodovico Guicciardini, während Günter Tiggesbäumker ein Beispiel der kaum bekannten Reproduktionstechnik des Steinätzens vorstellt.

Zum Schluss nehmen wir noch einmal bescheiden Bezug auf das 700-Jahre-Jubiläum der Schweiz: Madlena Cavelti Hammer zeigt in ihrem Beitrag Darstellungen Wilhelm Tells in Kartenkartuschen.

Ihr Redaktionsteam

## Vorschau

In den nächsten Nummern von CARTOGRAPHICA HELVETICA werden folgende Themen behandelt:

- Die Helvetia-Wandkarte von Mercator
- Die topographische Aufnahme des Kantons Neuenburg
- Vom Mondgesicht zur Mondkarte
- Zehntenpläne als Historische Quellen
- Die Brandenburg-Karte von Olof Hansson Svart
- Die Landkarten des Johannes Stumpf
- Cassinis Reise anlässlich der Triangulation Strassburg-Wien
- Katalog von Erd- und Himmelsgloben in öffentlichem schweizerischem Besitz
- Portolane in öffentlichem schweizerischem Besitz
- Deutsche Handatlanten

## Inhaltsverzeichnis

Arthur Dürst.	
Die topographische Aufnahme des Kantons Schaffhausen 1843-1848 . . . . .	3
Peter H. Meurer. Die Illustrationen der Basler Guicciardini-Ausgabe 1580 . . . . .	17
Hans Jakob Haag. Die vermutlich älteste bekannte hebräische Holzschnittkarte des Heiligen Landes (um 1560) . . . . .	23
Günter Tiggesbäumker. In Stein geätzte Karte von Andreas Pleninger . . . . .	27
Madlena Cavelti Hammer. Die eidgenössischen Nationalhelden auf alten Karten.	31
Karl F. Wälchli und Guido Voser.	
Die Sammlung von alten Karten und Plänen im Berner Staatsarchiv . . . . .	35
Ausstellungen . . . . .	40
Veranstaltungen . . . . .	42
Neue Publikationen . . . . .	43
Auktionen . . . . .	45
Bestellscheine . . . . .	46
Kleininserate . . . . .	47

# Faksimile-Ausgabe

## Blatt 15 – Neunkirch 1:25 000

### aus dem Topographischen Atlas der Schweiz



#### Bestellschein

Bitte senden Sie mir/uns gegen Rechnung:

Ex. Blatt 15 – Neunkirch  
1:25 000 aus dem Siegfried-Atlas zu sFr. 40.–

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

bekannt auch unter der Bezeichnung  
Siegfriedkarte.

Diese Karte wurde von Ingenieur Carl Conrad Auer in den Jahren 1874/75 aufgenommen und 1879 als dreifarbigter Kupferstich publiziert.

Faksimile-Ausgabe dreifarbiger Offsetdruck

Papier hadernhaltig SK2, 160 g/m<sup>2</sup>

Kartenformat 52x41 cm

Bildformat 35x24 cm

Lieferung plano in Kartonrolle

Versand Ende September 1991

Verkaufspreis sFr. 40.– (inklusive Versand)

Bezugsquelle Verlag CARTOGRAPHICA HELVETICA  
Untere Längmatt 9, CH-3280 Murten

Faksimile-  
Ausgabe  
  
Original-  
Zeichnungen  
Kanton Zürich  
1:25000 zur ersten  
Dufour-Karte

mit Kanton  
Schaffhausen

100 Jahre Geographisch-  
Ethnographische Gesellschaft Zürich

## Topographische Aufnahme des Kant. Zürich von 1843-1851

Die 12 Blätter dieser Faksimile-Ausgabe sind eine wahre Fundgrube für Geographen, Kartographen, Lokalhistoriker und Heimatforscher, die gerne diese neue Quelle benützen.

*Druck und Papier* Granolitho-Verfahren in 8 Farben auf hadernhaltiges Papier von 160 gm<sup>2</sup>

*Begleitbroschüre* Prof. Arthur Dürst, Lehrbeauftragter für die Geschichte der Kartographie an der Universität Zürich verfasste den Text. Umfang 40 Seiten

*Verkaufspreis* Serien Zürich und Schaffhausen (16 Blätter) in hübscher Stulpenschachtel, dazu beide Begleitbroschüren Fr. 920.– Serie Schaffhausen inkl. Begleittext Fr. 320.–

### Verlag Dorfpresse

B. Hürlmann-Senn 8135 Langnau a. A.  
Berghaldenweg 27 Telefon 01 - 713 30 63